

Volèm Viure Al País N°189



Danger sur la presse

La presse en langue occitane connaît de sérieuses difficultés. La plupart des publications sont associatives et fonctionnent essentiellement grâce à l'engagement de bénévoles et avec l'aide de subventions. Pourront-elles continuer longtemps _exister ?

Pour notre revue *Occitania-Volem viure al país*, la situation est encore plus délicate. Notre engagement politique, et notre souhait de maintenir notre indépendance nous interdisent tout subventionnement par des collectivités territoriales. Notre principale ressource provient des abonnements, qui mois après mois diminuent. Reste à comprendre pourquoi !

La crise économique y est bien sûr pour quelque chose. Alors que le coût des dépenses incontournables ne cesse d'augmenter, les salaires et les pensions stagnent, voire diminuent. Certains anciens abonnés nous l'ont écrit clairement : en difficulté financière, ils sont contraints de faire des économies sur la presse et les abonnements.

Mais ce n'est certainement pas la seule raison. La lecture elle-même est en diminution. Le nombre de personnes qui lisent régulièrement a baissé fortement sur les vingt dernières années, et parmi celles qui lisent, le volume de lecture s'est réduit. D'autres supports de communication ont gagné du terrain par rapport au livre et à la presse, et nous sommes aujourd'hui submergés « d'information » : télévision, radios, ordinateurs, smartphones... Pourquoi en plus de toutes ces sources acheter aujourd'hui un journal ? L'apparition des tablettes numériques va-t-il signer l'arrêt de mort de la presse papier ?

@C'est tout à fait possible, mais loin d'être certain. Si on observe l'évolu-

tion de la presse en langue française, on se rend compte qu'elle aussi va très mal. Le quotidien *Libération* qui vendait 65 000 exemplaires en mai 2012, n'en a vendu que 38 000 en avril 2013. Les ventes sous format numérique ne compensent pas cette chute : elles sont passées elles de 9 000 en mai 2012 _ à 13 000 en avril 2013. Le journal sportif *L'Équipe* a lui perdu 7% de ses ventes, et vient de connaître une restructuration avec le départ de 50 journalistes. Et nous pourrions ainsi multiplier les exemples...

Il est clair que notre revue _ *Occitania* doit évoluer si elle veut continuer à vivre au pays ! C'est pour cette raison qu'en 2012 nous avons essayé de renouveler la formule en proposant à chaque fois un dossier, en ouvrant nos colonnes à de nouveaux auteurs pas nécessairement engagés dans l'occitanisme, et en relookant la couverture. Cette évolution a été positive, mais n'a pas suffi à enrayer le d"clin.

Aussi début 2013, j'ai proposé aux responsables de la revue *Lo Cebier* de fusionner nos deux journaux. *Lo Cebier* est l'émanation du Partit Occitan en Provence. Diffusé à 400 exemplaires quatre fois par an, son financement pose aussi problème. *Lo Cebier* pourrait devenir les pages provençales de la revue *Occitania*, et le rassemblement de nos deux lectorats pourrait nous donner une base plus solide. Mais à ce jour nous n'avons pas réussi à finaliser un accord.

Ces deux démarches que je viens de décrire succinctement montrent leurs limites. Surtout elles ne prennent pas en compte la révolution technologique que nous sommes en train de vivre. Il est temps pour *Occitania-Volem viure al país* de pointer son nez sur

internet ! Je vous annonce donc la création du site

<http://partitoccitan.org/occitania/>

Pour le moment, il s'agit simplement d'une vitrine de la revue sur le net qui présente des articles, des photos, des cartes déjà publiés, etc... Nous proposons _galement le paiement sécurisé en ligne pour l'abonnement à la revue : fini le chèque, l'enveloppe, et le timbre ! Vous pouvez vous abonner avec une carte bleue en quelques clics. Bien évidemment ce site ne remplace pas la revue papier, mais il vient la compléter. Nous sommes encore nombreux à apprécier de pouvoir feuilleter un magazine, un support qui n'a pas dit son dernier mot !

Uc Jourde,
directeur de publication
d'Occitania-VVAP



Qui sap ont èra passat aqueste estiu lo Joan de la Luna ? Probable que lo tornarem trapar lo còp que ven...

Lo futur deu passat !

Que'm demandi desempuish quauques mes se los nostes governants an guardat un pauc de çò qui an après en cors d'istòria.

Au congrès de RPS que s'i parlè de Denis de Rougemont autor d'un d'aqueth libes qui gausi d'iser profetic. En 1976 que publiquè « *L'avenir est notre affaire* ». Qu'èra un vertadèr argumentari taus qui, com jo e hòrt d'autes a l'epòca, e cercavan a explicar perqué èra impossible de destacar las conviccions occitanistas e las conviccions ecologistas.

Avossen legit aqueth libe, o l'avossen guardat en memòria non serén pas a voler créder que la creishença d'un còp èra e tornarà ; non serén pas a créder que poderam sortir de la crisi shens Euròpa e shens poder autonomic de las regions. E que harèi la medisha critica a ua partida deu movement ecologista francés. An legit los fondators de l'ecologia politica ?

L'extrema dreita que parla shens complèxes e shens vergonha que hica dens lo debat public arguments qui'ns portèn a la catastròfa pendent las annadas 30. Aquò rai ! De que n'i qui essayan de la concurrenciar en préner los sons arguments. Ua partida de la dreita que s'aprèsta a anar sopar dab lo diable.

Mala coneishença de l'istòria tanben aquera temptacion permanenta de l'intervencion militara.

La Siria n'ei pas lo Malí ; l'adversari n'ei pas lo medish e qu'a amics potents e vesins chepicós.

La situacion n'ei pas tan simple com daubuns ac pensan, dab los bons d'un costat e los marrits de l'aute. Que soi vergonhós quan vedi quin ei estada mau celebrada la batalha de Murèth. Qu'ei la pròva un còp de mei que lo biais d'ensenhar l'Istòria demora l'arma deus vencedors. E totun l'intolerància de la crotzada que retreish cada dia en las informacions qui nos pòrtan los mèdias 800 ans après !

JAURÉS AU PARLEMENT EUROPÈU !

Que soi inquiet quan vedi que vòlen hestejar 1914 ; lo començar de la prumèra guèrra globau...e quimica. Perqué non pas atèner 2018 entà ne celebrar la fin ?

Qu'aurem pro dab lo centau aniversari de l'assassinat de Jaurés en 2014 entà poder soscar a la guèrra. E qu'espèri daubuns que'n profieitaràn entà soscar a çò qu'ei lo coratge en politica.

Mei d'Euròpa, e mei de democracia en la governança europèa que pòt estar ua partida de la solucion. Mes l'ambient qu'ei au nacionalisme. Que'ns caleré un Jaurés au parlament europèu !

L'AVIÈNER EI LO NOSTE AHAR

Atau, reflexions, de sorra e de borra per aquesta fin d'estiu. Pensadas un pauc negrosas solide mes tostemp dab la conviccion que cau arrefusar la morbiditat qui ganha pauc a pauc la societat occidentau. Après lo mur de Berlin cadut que hè mei de vint ans, que s'esboneishen las muralhas darrèr lasquaus èran protegidas las nostas certituds politics e economicas. Que cau inventar un aute monde e pensar que « *l'avièner ei lo noste ahar* ». Lo noste, segur mes tanben e prumèr lo deus nostes mainatges. Que seré de dòu har que, dens cinquanta ans, estossin eths obligats d'ensenhar l'istòria en disant que la fin deu sègle XX e lo començar deu sègle XXI estó lo periòde deus espèrs mancats ; de l'incapacitat de crear ua Euròpa vertadèra, de la virada mancada entà empachar la castatròfa ecologica, politica e economica qui serén a viver.

Que'us cau dar a celebrar mei que lo començar d'ua guèrra o que l'assassinat d'ua paraula de patz.

David Grosclaude

**« Occitània
Volèm viure al país »
cèrca
de correspondents
regionals**

« Occitània-Volèm viure al país » cèrca de correspondents regionals per rendre compte de l'actualitat dels territòris occitans.

S'aquò vos interessa mercés de préner contact :
adeo@partitoccitan.org

AUX LECTEURS :
Ce journal est le vôtre !
Écrivez-nous !
Abonnez-vous !

OCCITÀNIA
Hugues Jourde 15 rue du Gamay
81600 Gaillac
uc.jordil@yahoo.fr
Abonament 6 n° : 24 euros
sosten : 32 euros e mai
fòra UE : 32 euros

**Bilheta d'abonament
de tornar a Occitània-VVAP**

Nom, adreïça :
.....
.....

vos mandí çai-junt un chèc de..... èuros
(a l'òrdre d'ADEO)
per m'abonar a
Occitània-Volèm Viure Al País

RPS en Savoie : l'université d'été et le congrès

La fédération RPS sera présente lors des élections européennes et souhaite que cela puisse se faire en priorité par la reconduction son accord avec EELV. Fédéralisme, autonomie, régions et Europe sont des solutions pour sortir de la crise. Denis de Rougemont le disait déjà en 1977. Le Partit Occitan participait à ces journées savoyardes.

Plus que jamais l'université d'été de *Régions et Peuples Solidaires* a montré à quel point l'existence de partis autonomistes et régionalistes, unis et fédérés, était indispensable pour que soient présents un certain nombre de thèmes dans la vie politique hexagonale.

Les deux jours de débats et de réflexion de l'université d'été ont permis d'aborder, avec le point de vue de partis qui pensent que le centralisme est un vrai problème, la question des grands projets inutiles.

Puisque nous étions en Savoie il fut question de la fameuse ligne LGV Lyon-Turin contre laquelle se mobilisent depuis des années des associations et des partis politiques. C'est le cas du Mouvement Région Savoie qui nous accueillait pour ces journées.

Les invités, des associatifs, nous ont montré (mais nous le savions déjà) chiffres à l'appui que ce projet était inutile. Nous avons aussi chez nous des exemples ; les projets de LGV, même s'ils ont du plomb dans l'aile ne sont pas tous abandonnés. Il reste encore des partisans de ces projets qui feront tout pour que le gouvernement revienne sur sa position exprimée cet été par le premier ministre.

Les composantes de RPS, dont le Partit Occitan sont depuis longtemps mobilisés sur ces sujets qui sont à la fois des thèmes politiques, économiques et écologiques. Les projets de LGV ne manquent pas en pays occitan. Le plus de RPS, c'est de démontrer que le centralisme est à l'oeuvre dans ces projets démesurés. C'est aussi de dire qu'il n'y aura pas de solution sans la mise en place de vrais pouvoirs régionaux plus soucieux du quotidien des territoires que de la rapidité avec laquelle ils peuvent être reliés à Paris.

La présence de représentants du Val d'Aoste fut l'occasion de parler de l'autonomie et de sa capacité à résister au temps (le statut date d'après la seconde guerre mondiale). La démocratie doit se remettre en question même dans un petit territoire.

C'est autour des idées de Denis de Rougemont, auteur du livre « *L'avenir est notre affaire* » publié en 1977 qu'était organisé un débat sur la question des régions et de l'Europe. La sortie de crise ne se fera pas

avec les États. Denis de Rougemont l'écrivait déjà il y a plus de trente ans. Il fait partie de ceux qui avaient dit depuis longtemps que fédéralisme et écologie est un couple indissociable.

Plus d'Europe, plus d'autonomie pour les régions et le courage de regarder en face la situation économique : voilà ce que disait de façon très résumée le philosophe suisse. Sortir de la société du gaspillage, sortir de la course à l'armement, mieux gérer les ressources naturelles étaient les thèmes du livre de Denis de Rougemont. Il y ajoutait une sévère critique de l'État-Nation et de son invention par la Révolution française. Il évoquait la trahison de ceux qui, voulant lutter contre le pouvoir royal, avaient aussi tué les libertés des régions et des provinces en les travestissant du nom de « privilèges ».

RPS se devait aussi de montrer sa capacité à analyser autrement les grands événements du moment et la présence d'un représentant du Mouvement National de Libération de l'Azawad nous a permis d'avoir un éclairage différent de la guerre au Mali et des enjeux de cette guerre pour le peuple touareg. Maintenant que l'élection présidentielle a eu lieu au Mali il est temps que se mette en place une autonomie pour ce territoire de l'Azawad afin que le peuple touareg puisse gérer ses propres affaires. Il est temps aussi d'en finir avec les amalgames entre les touaregs et les groupes islamistes radicaux qui se trouvent parfois sur ce territoire. L'action de François Alfonsi et de RPS avec notamment la présence de Belkacem Lounes (élu RPS de la région Rhône-Alpes) fut évoquée comme fut évoquée la situation en Lybie et celle du peuple amazigh.

Le congrès durant la troisième journée permit de faire le point sur les actions des partis qui composent RPS. Si chacun se préoccupe des élections européennes (lire la motion finale), la question des municipales est aussi très présente. Il faudra y être, chacun à sa façon, mais avec la volonté de mettre en place un réseau d'élus locaux en capacité de faire valoir les thèses fédéralistes et en capacité de mettre en place des politiques favorables aux langues et des politiques de développement des territoires à la hauteur des enjeux écologiques et sociaux.



PAGE DE PHOTOGRAPHIES





L'Europe des régions : là où l'Homme peut trouver sa place

La 18e Université d'Eté de Régions et Peuples Solidaires s'est ouverte par une conférence sur la pensée de Denis de Rougemont, de la situation de l'Europe et de l'évolution du fait régional.

L'occasion pour Occitania-VVAP de revenir sur le parcours de ce grand penseur du fédéralisme, de la démocratie, de la participation, de l'écologie et du rassemblement.

Denis de Rougemont (1906-1985) est un écrivain et philosophe suisse. Il fonde l'institut universitaire d'études européennes (IUEE), associé à l'université de Genève, qu'il dirigera jusqu'à sa retraite en 1978 et où il enseignera jusqu'à sa mort. Il a publié plus de trente ouvrages, dont « *L'avenir est notre affaire* » en 1977, un essai qui est aujourd'hui encore d'une actualité et d'une lucidité étonnante. Son mot d'ordre à la fin de sa vie devient : « *Régions, écologie, Europe fédérée : même avenir* ».

Hostile à un supranationalisme européen bureaucratique et paralysant, il estime qu'il faut choisir entre la puissance et la liberté, cette dernière ne pouvant être garantie par la politique ou par l'économie, mais seulement par la recreation de communautés vivantes, capables de décider par elles-mêmes de leur sort. C'est dire qu'il n'aurait certainement pas apprécié l'Europe actuelle, que certains dénoncent comme « fédérale », mais qu'il aurait certainement décrite, au contraire, comme typiquement jacobine.

Denis de Rougemont ne croit pas en effet à une union européenne fondée sur les seuls intérêts politiques ou économiques. Il affirme

qu'avant de faire l'Europe il faut « *faire des Européens* », ce qui n'est possible qu'en donnant la priorité à la culture. Son régionalisme vise en fait à répondre à cette question : « *Comment être assez grand pour être fort, tout en restant assez petit pour rester libre ?* ». Pour ce faire, il s'inspire à la fois du personnalisme et des idées de Proudhon, du développement des réseaux régionaux et des régions transfrontalières, et de l'essor des revendications régionalistes dont les principaux théoriciens sont alors Robert Lafont et Guy Héraud. Ceci lui vaudra d'être reconnu comme le père spirituel de « *L'Europe des régions* ».

À partir des années soixante, sous l'influence de son ami Franz Weber, il intègre de plus en plus les préoccupations écologiques à sa réflexion. En 1976, il fonde l'association « *Engager une réflexion critique sur les orientations de la société industrielle* ». La même année, dans « *L'avenir est notre affaire* », il retrouve les accents de sa jeunesse pour dénoncer l'excès des triomphes matériels de l'Homme, les agissements des sociétés multinationales, la centralisation technocratique, la commercialisation du monde, l'informatisation qui produit plus de chômage que de temps libre, la religion de l'automobile, la course à la croissance, le bétonnage universel et le pillage de la planète. « Il faut être aveugle », déclare-t-il, « pour ne pas voir que nos sociétés sacrifient à la religion de la croissance pour la croissance tout ce qui authentiquement de la valeur - avec des motivations et des critères économiques, sans aucune finalité humaine ».

L'Avenir est notre affaire

Cette dernière oeuvre d'importance de Denis de Rougemont, parue en 1977, vise à relier le problème de l'environnement à celui des régions. C'est la course au PNB, le « *prestige national brutal* », qui est à l'origine d'une crise globale des systèmes socio-politique, de la Terre. Le XXe siècle a généré une dialectique mortelle pour l'Homme, celle du progrès scientifique à tout prix, qui enlève toute capacité de décider de son avenir. Nous sommes responsables de nos actes, nous devons réaffirmer la primauté des fins sur les moyens. Quomodo ? En favorisant l'émergence des régions, « espaces de participation civique », « antithèses à l'État-Nation » que cependant l'auteur ne voue pas à la disparition comme chez certains militants régionalistes.

Denis de Rougemont effectue la convergence et la synthèse des mouvements pour la défense de l'environnement pour les régions et pour l'autonomie des communautés locales. Tout se tient dans le monde aujourd'hui : explosion démographique, pillage des ressources naturelles, pollution de notre milieu vital, centrale atomique construite sous la protection de la police, course démentielle aux armements, poursuite de grands projets inutiles. La Terre vivante peut périr d'avoir été si mal gérée par les états souverains, nés de la guerre est organisés en vue de la guerre depuis l'époque de Napoléon.

Où allons-nous ? Il ne s'agit pas de deviner l'avenir, mais de le faire. C'est un plan pour la survie de l'Europe que nous donne dans ce livre Denis de Rougemont. Il faut recréer un sens de la communauté où la personne serait libre parce

Quelques citations

- La dénonciation déjà, des grands projets inutiles : Les « grands travaux » renforcent l'unité nationale, ils impressionnent l'étranger, ils coûtent très cher, ce qui peut attirer le grand capital ou l'aide généreuse d'une grande puissance et ils porteront le nom de leur initiateur. Décision prise, on la fait « étudier ». Les fonctionnaires chargés de l'exécuter n'y entendent goutte mais ils disposent « d'experts » compréhensifs. Pas question d'évaluer l'entreprise sur ses mérites réels, bien entendus, ni de la déconseiller mais seulement de traduire l'idée du Chef en langage d'ingénieur et en programmes techniques. Ceux qui veulent ne savent pas, ceux qui savent font ce qu'on veut.
 - Sur la puissance publique : *Ce n'est pas seulement la toute puissance de l'État qui est à redouter mais c'est bien plus son impuissance là où il faudrait agir (circulation automobile, sociétés multinationales, pollution). (...) À l'échelle locale et régionale, la vie quotidienne est sentie comme qualité ou manque de qualité, tandis que les états ne peuvent que mesurer leur PNB.*
 - Il n'y a de nécessité mathématique que là où comptent les chiffres et non les hommes.
 - *Aristote voulait que la cité ait pour rayon la portée de la voix d'un citoyen criant sur l'agora.*
 - L'homme qui se laisse manipuler système nerveux, moelle et néocortex, atteint le dernier degré de pollution : il est exproprié de soi.
 - *L'avenir est notre affaire, nous devons adapter la technique à nos fins.*
 - Prendre nos désirs pour des fatalités.
 - *Ce n'est pas "l'état présent de la recherche" qui explique le retard des formes d'énergies non nucléaires, mais simplement l'idolâtrie de l'État-nation.*
- Les petits pouvoirs fédérés sont seuls capables de faire échec au grand pouvoir.
- *Un pouvoir que l'État méprise et redoute : le pouvoir des petits groupes multipliés et de l'initiative critique intempestive, spontanée, non conditionnée, non prévue...*
 - Le luxe suprême de demain : la lenteur au sein du silence.
 - *La majorité des contribuables se laissent tondre sans résistance... C'est qu'ils veulent être commandés !*
 - Nous cherchons toujours à gagner du temps. Mais quand nous aurons tout le temps, qu'en ferons-nous ?
 - *La crise du monde occidental est née de cette falsification introduite au coeur de l'homme, dans ses désirs, dans ses rêves : la publicité.*
 - La dictature n'exige pas d'imagination, il suffit de se laisser glisser.
 - *Le régime du secret comme preuve du sérieux, l'arbitraire comme preuve d'autorité.*
 - La France, pays témoin des pires excès d'un centralisme universel.
 - *La paix appelle les régions, comme la guerre appelle les États-nations.*
 - Se gouverner vaut mieux qu'être bien gouverné.
 - *L'autogestion sera d'abord l'art d'inciter les gens à se mêler de ce qui les regarde.*
 - Seules les unités de dimension restreinte peuvent être appréhendées par leurs habitants et leur offrir un cadre de vie plaisant.

que responsable. Or, il n'y a de responsabilité réelle que dans des communautés assez petites pour que la voix de l'homme y soit entendue. Une société de régions autogérées, voilà l'idée directrice que ce livre propose au monde d'aujourd'hui, comme seule alternative réaliste à la soif de pouvoir récurrente et destructrice des États nations.

L'avenir est notre affaire est un manifeste de l'espoir écrit à la fin du XXe siècle, sous la plume ardente d'un auteur engagé, pour une orientation humaniste des Régions, de l'Europe et du Monde dont il est temps, plus que jamais, de s'inspirer.

Noël Communod

Quant à nous, les Occitans, on ne peut être indifférents à Denis de Rougemont. Certes son engagement pour une Europe des régions avec de vrais pouvoirs était au coeur de ce livre « L'avenir est notre affaire » mais aussi parce qu'il est l'auteur en 1938 de « L'amour et l'Occident » un livre qui le fit connaître. Sur ce thème, la civilisation occitane et les troubadours furent un objet d'étude pour l'auteur. L'amour tel qu'il fut exprimé par les troubadours est pour de Rougemont la marque de l'Europe, aujourd'hui encore. Il écrivait par exemple dans cet ouvrage :

« L'amour passion fut réellement au douzième siècle, date de son apparition, une religion dans toute la force de ce terme, et spécialement un hérésie chrétienne ». (L'Amour et l'Occident, 1938)



Paroles de participants :

Les régionalistes présents aux européennes : *pourquoi ?*

Plusieurs participants aux rencontres estivales de Régions & Peuples Solidaires ont accepté de nous présenter quels peuvent être, selon eux, les intérêts pour les régionalistes d'être représentés au parlement européen et dans les institutions européennes...

• **Victor GALLOU,**
Union Démocratique Bretonne

« L'intérêt pour les régionalistes et les autonomistes d'être présents au Parlement Européen, c'est d'abord une question de visibilité pour les valeurs de solidarité et de respect des identités que nous incarnons. Parmi tous les députés européens actuels ou futurs, quasiment tous sont issus des partis majoritaires, en France le PS et l'UMP. Ce sont des députés qui ne partagent généralement pas nos idées régionalistes et notre cause ne peut donc pas être défendue au niveau Européen, alors que c'est pourtant là que sont prises les décisions déterminantes pour notre quotidien ! A contrario, le fait que des députés, à Bruxelles ou Strasbourg, incarnent des valeurs, comme celles portées par Régions et Peuples Solidaires ou l'ALE, présente pour nous un l'intérêt essentiel.

Le fait que les circonscriptions des européennes soient si mal dessinées ne nous arrange pas les choses. Ca nous est même défavorable et ne nous encourage pas. D'ailleurs, pour un député issu des grandes formations politiques nationales, il est totalement impossible de faire du boulot concret et efficace avec de si grands territoires. C'est ce qu'on voit aujourd'hui : qu'il soit issu d'un

endroit ou même parachuté, un député fraîchement élu ne peut pas faire de terrain, venir voir comment ça se passe concrètement. Le système en lui-même ne permet donc pas à nos idées d'être bien défendues. C'est à nous de nous mobiliser pour ensemble, incarner cette vision »

• **Jordi VIERA,** *Convergencia Democrática de Catalunya*

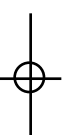
« Pour nous les Catalans de Perpignan, l'Europe est un échelon déterminant. Nous croyons en une Europe des peuples, solidaires, unie dans sa diversité. L'année prochaine va présenter un intérêt très important en Catalogne avec le scrutin sur la détermination du futur statut catalan. Participer aux élections, être présents dans les institutions, va nous permettre de faire passer et comprendre notre message. »

• **Phillipe DULUC,**
Eusko Alkartasuna

« En faisant le choix d'être représenté au niveau européen, R&PS contribue à faire connaître l'état de nos nations, en besoins, en difficulté, en avancées. Mais c'est aussi un moyen de montrer que l'Europe en soit, c'est une Europe des peuples qui concerne nos peuples, nos territoires. Et pas simplement des états ! En ce qui concerne le pays basque, avoir un ou plusieurs représentants au Parlement nous permet de fournir un éclairage plus objectif sur la situation basque, et notamment sur le processus de paix, alors que les états français et espagnol ont tendance à simplifier au maximum pour résister à toute réflexion en profondeur sur l'état du Pays Basque. »

• **Bernard VATON,**
Partit Occitan

« Je poserai la question différemment : pourquoi pas ? Pourquoi n'aurions-nous pas notre place au sein des instances européennes ? C'est là quelque chose primordiale : parce que nous sommes aujourd'hui, nous les régions en Europe, une composante essentielle de l'Europe de demain. Ecosais, Catalans, Irlandais, Occitans... nous existons et devons donc avoir de l'importance dans le processus de décision ! Et d'autant plus qu'avec l'Europe des Etats qui est mise en place, si on ne crée pas un rapport de force avec la mise en place de listes de gens qui sont là pour représenter les différences identités et la diversité de l'Europe, ce ne sont pas les états qui le feront ! Si nous ne nous organisons pas pour défendre une vision fédérale et solidaire d'une Europe des peuples et des régions, personne ne le fera à notre place ! »



• **Ecologia**

Una revolucion esquitosa irrealista

Una de las promessas grandas de la campanha electorala de Barack Obama (reelegit President dels Estats Units d'America, dempuèi lo 6 de novembre 2012) foguèt l'independéncia energetica del país per 2020, gràcias a l'espleitacion del gas e de l'òli d'esquit. Mas aquel mème 6 de novembre, los 80 000 ciutadans de Longmont dins l'estat de Colorado, se prononcièron per l'interdiccion de la fracturacion idraulica sul territòri de lor comuna. Una votacion que podriá complicar l'estrategia energetica del President Obama.

De la fracturacion idraulica

Uèi, la fracturacion idraulica representa la sola tecnica d'espleitacion del gas e de l'òli d'esquit. Consistís, a partir d'un potz vertical, de far un foratge orizontal seguit de la fracturacion de las ròcas del sossòl per injeccion jos fòrta pression d'aiga mesclada amb de sable e nombroses produïts quimics (1). Los foratges pòdon menar a la contaminacion de las napas freaticas e de las aigas de susfàcia (2) e al rejet dins l'atmosfèra d'una granda quantitat de gas. Aquel gas se troba siá rejetat directament dins l'atmosfèra, s'agís sustot de metan (CH₄) (3), del poder d'efièch de sarra 25 còps pus grand que lo del gas carbonic (CO₂), siá cremat en luminièr a la sortida del potz per donar de CO₂.

Segon la "*Energy Information Administration*" (EIA) americana, los productors de gas e d'òli d'esquit de l'estat del North Dakota cremèron a quicòm prèp 1.4 miliard de metre cubics de gas natural en 2011. Un volum que representa 32% de la quantitat totala del gas produït dins l'Estat e pro calor per caufar 700 000 ostals. Totjorn segon l'EIA, la cremada del gas pels luminièrs, a la sortida dels poses, aumentèt pel North Dakota, de mai de sièis còps entre 2006 e 2011 e la cremada totala als Estats Units creissèt de 62% pendent lo mème temps (4). D'estudis son en camin per establir cossí lo gas carbonic dels luminièrs participa a l'emprenta climatica de l'òli e del gas d'esquit. Los ambientalistas demandan a l'estat del North Dakota e a la "*US Environmental Protection Agency*" (US EPA) de quitar de cremar lo gas que s'escapa per produïre d'electricitat o de matèria plastica.

Irrealisme

La societat British Petroleum (BP), predís que la produccion de gas e d'òli d'esquit deuriá aumentar respectivament de tres e de sièis còps entre 2011 e 2030. Es sus la basa d'aquelas previsionas, partejadas per l'EIA e l'US EPA, que lo poder de Washington espera que lo seu país tornara èsser lo primièr productor mondial de combustible fossil, e que quitarà d'importar de combustible estrangier.

Mas segon J. David Hughes, un geoscientific especialista de la "*revolucion esquitosa*" americana, aquelas previsionas serián irrealistas. Sos estudis pòrtan sus l'espleitacion de 30 camps de gas e 21 camps d'òli d'esquit, representant 65 000 potzes, e mòstran que la productivitat per potz e per camp decreís rapidament (5).

Lo còst de produccion de nombroses camps d'espleitacion del gas d'esquit passa los preses del gas natural non esquitos. Lo manten de la produccion necessita una aumentacion del nombre de poses e donc del supòrt financièr. Lo gas d'esquit es sustot produït en America del Nord e la corba de produccion atengèt un plateau al cors del primièr semèstre de 2012, après un periòde de fòrta creissença.

Cinc camps de gas d'esquit produïson 80% del gas d'esquit dels Estats Units e la productivitat mejana dels poses de quatre d'entre eles decreís dempuèi 2010.

Per l'òli d'esquit, dos camps d'espleitacion produïson 81% de l'òli d'esquit dels Estats Units e la productivitat dels novels potzes decreís dins cada camp a quicòm prèp de 60% al cap d'un an e perseguís sa bassa las annadas seguentas.

Per J. David Hughes (5), "*la viabilitat a long tèrme de la revolucion esquitosa americana deu èsser justificada per una estrategia energetica que prendriá en compte a l'encòp: sostenibilitat, còst e impacte ambiental*".

Lo poder francés interdiguèt la fracturacion idraulica sul territòri de la Republica (lei del 13.07.2011), mas d'unes politics e industrials que son a somiar d'una revolucion esquitosa francesa serián plan avisats de s'informar sus la realitat d'aquel afar als Estats Units d'America.

Fernand VEDEL (Orsay lo12.07.2013)

(1) Howarth R.W. et al (2011) Should fracking stop ?. *Nature*, 477, 271-275.

(2) Olmstead S.M. et al (2013) Shale gas development impacts on surface water quality in Pennsylvania. *Proc. Natl. Acad. Sci. USA*, 110, 4962-4967.

(3) Tollefson J. (2013) Methane leaks erode green credentials of natural gas. *Nature*, 493, 12.

(4) Tollefson J. (2013) Oil boom raises burning issues. *Nature*, 495, 290-291.

(5) Hughes J.D. (2013) A reality check on the shale revolution. *Nature*, 494, 307-308.

NB: Per coneisser los produïts quimics (formula, toxicitat...) utilitats dins la fracturacion idraulica, anar sul siti de l' "*Association Toxicologie Chimie*" (ATC) per trobar lo plan bel trabalh de sintèsi d'un collèga del CNRS: André Picot (2012) *Exploitation des huiles et gaz de schiste ou de roche-mère et risques associés*, 56 paginas:

<http://atctoxicologie.free.fr>



• *Internacional*

Chunta Aragonesista **la force de l'aragonésisme politique**

L'aragonésisme politique contemporain s'est forgé au cours de la seconde moitié du XIX^{ème} siècle et s'est consolidé dès 1919 autour des partis politiques *Unión Aragonesista* et *Estado Aragonés*. Leurs activités et leur pouvoir de mobilisation ont permis de porter au Parlement espagnol, dès 1936, un projet de Statut d'autonomie pour l'Aragon qui ne put voir le jour à cause de la Guerre d'Espagne.

Chunta Aragonesista, **force alternative**

Après la longue dictature franquiste et la transition démocratique, *Chunta Aragonesista* (CHA) voit le jour en 1986. Le nouveau parti politique se présente en tant que force alternative capable de répondre aux aspirations autonomistes des Aragonais, pour pallier l'absence du disparu *Partido Socialista de Aragón* mais aussi pour corriger l'échec de l'aragonésisme conservateur.

CHA se considère l'héritière des aragonésistes du début du XX^{ème} siècle et a pour objectif d'atteindre *« la liberté, la démocratie, le socialisme et l'autodétermination du peuple aragonais, dans un cadre solidaire et de coopération avec les autres peuples »*. Parmi ses principes, nous trouvons le socialisme, le républicanisme, la laïcité, l'écologie et la reconnaissance du fait national aragonais, de la souveraineté du peuple aragonais et de son droit à l'autodétermination.

Sa progression électorale a été rapide, obtenant des conseillers municipaux dans les principales communes aragonaises dès 1991, deux députés au parlement aragonais (*Cortes de Aragón*) en 1995 et un député au parlement espagnol en 2000. Sa poussée électorale s'est poursuivie jusqu'en 2003 et a fait de CHA la troisième force politique

de l'Aragon, après les socialistes du PSOE et les conservateurs du PP.

Après avoir gouverné la capitale du pays, Saragosse, en coalition avec le PSOE, les résultats électoraux de 2007 et 2008 ont baissé avant de se stabiliser. Aujourd'hui, CHA compte des élus locaux (dont certains maires) dans plus d'une centaine de communes, un groupe parlementaire au parlement aragonais, un député au parlement espagnol et un représentant permanent associé au député de l'Alliance Libre Européenne (ALE, parti européen dont fait partie CHA) élu dans la circonscription espagnole lors des élections au parlement européen.

Des milliers

de militants et sympathisants

CHA a plusieurs milliers de militants et de sympathisants. En plus de pouvoir se porter candidats aux élections (grâce à un processus interne de primaires), ceux-ci peuvent participer aux activités du parti à travers des organes territoriaux et thématiques. Les premiers correspondent à la division en 33 contrées administratives de l'Aragon et non aux 3 « provinces » imposées par le centralisme de l'État espagnol. Ces 33 sections locales sont appelées « *Ligallos de redolada* » elles-mêmes divisées en

« *Ligallos de lugar* » (sections municipales). La participation thématique se fait sur la base des groupes de travail appelés *Roldes*, à travers lesquels se présentent des initiatives dans tous les domaines (économie, aménagement du territoire, identité nationale, politique linguistique, environnement, culture, éducation, femmes, jeunes...).

Il existe aussi des institutions liées à CHA plus à l'écoute de la société civile et dont les centres d'intérêt ont plus de projection sociale. La *Fundación Aragonesista 29 de Junio* (membre de la fondation européenne de l'ALE, le *Centre Maurits Coppieters*), l'*Asociación de Mujeres Amparo Poch* (Association des Femmes) et la *Fundación Gaspar Torrente para la investigación y desarrollo del aragonesismo*. La *Fundación Aragonesista 29 de Junio*, entre autres, attribue chaque année les « *Prix Aragon* » à des personnalités qui se sont illustrées pour leur défense de l'Aragon et la promotion des valeurs aragonésistes.

CHA possède également des organes de communication interne et externe, comme la revue *Aragón Libre*, le bulletin d'informations *Charremos* (Parlons-en), sa page web www.chunta.org (sur le point d'être rafraîchie) et de nombreux

Uniformizacion culturala : *Atencion, dangièr !*

blogs et de profils sur les réseaux sociaux qui permettent à CHA d'être le parti aragonais le plus actif sur la toile.

Face aux temps nouveaux

L'aragonésisme politique a un poids important dans l'ensemble de l'État espagnol et de l'Union Européenne, et CHA en est le principal représentant.

Néanmoins, nous vivons des temps nouveaux où, sous le prétexte d'une crise purement capitaliste, l'on tente de remettre en question la pertinence des fondements sociaux, culturels, environnementaux et identitaires, tant de l'État espagnol comme de l'Union Européenne. CHA souhaite consolider et fortifier l'union de toutes les forces qui croient en un monde différent, beaucoup plus proche des différentes réalités culturelles, linguistiques, écologistes et sociales que les grands partis espagnols et que les forces économiques de la mondialisation libérale qui dominent à outrance l'Union Européenne. CHA souhaite retrouver et consolider ses attaches fraternelles avec l'Occitanie, en se remémorant les liens ancestraux entre nos deux peuples comme nous le rappelle ce huitième centenaire de la bataille de Muret. CHA veut tirer les leçons du passé, mais avec les yeux rivés sur les défis présents et à venir auxquels les Aragonais et les Occitans nous devons nous confronter pour que nos voix soient bien entendues.

La diversitat culturala se vend pas, es una riquesa inalienabla de la persona umana ! aquò deu pas agradar al senher Barroso de la Comission europenca que tròba França tròp reaccionaria dins aquel domeni.

Es pas lo sol : i a qualques nnadas, un vice-president dels Estats-Units d'America parlava de la « vièlha Euròpa » ! Aquò fa tanben pensar a un academician del temps passat que disiá a prepaus d'un projècte d'ensenhament e las lengas regionalas : « Mas enfin, anam pas ensenhar als nòstres dròlles los primièrs repotegadisses dels òmes preistorics ! »

A costat d'aquò, de sociològs e de scientifics renomamts pensan ambe justa rason que lo fait de parlar doas lengas constituís un progrès e una dobertura d'esperit absolutament neessària dins la societat d'uèi. Dison tanben que lo que possedís pro paln la sieuna lenga mairala es plan melhor armat per n'aprene e parlar una seconda, e perque pas una tresena.

L'avenir es doncas al multilinguisme. I a aps cap ediferéncia culturala entre una lenga dicha oficiala e una altra que se diriá minoritària. Las doas apartenon al patrimòni cultural de 'umanitat.

Se cal tanben malfisar d'un dangièr potencial : se l'òm mespresa una lenga « regionala », òm pòt arribar a mespresar lo monde que la parlan. Aquò seriá als antipòdes de l'esperit occitan qu'es fait e tolerança, dobertura e convivéncia.

GER 21

• Le GER 21 est un groupe d'études et de réflexion pour une nouvelle société du 21ème siècle. Il rassemble des personnes de tous milieux sociaux, sans aucune obédience politique ou religieuse. Certains des membres du GER 21 sont également abonnés à la revue Occitania-Volèm viure Al País. C'est avec plaisir que nous publions dans ce n° deux points de vue du GER 21 : l'un (ci-dessus) sur l'exception culturelle et l'autre (page suivante) sur le Comminges et la réforme territoriale.

Lo Partit Occitan sus Internet

- site : partitoccitan.org

- corrièr electronic : partitoccitan@free.fr

LO CEBIER

*informacions
de Provença*

5 n° l'an per 15 €

Région Provence/Lo Cebier
BP 2 84400-Gargàs Cedex

LO CONTACT DE R&PS

Fédération "Régions
et peuples solidaires"
Pierre Costa

contact@r-p-s.info ; www.r-p-s.info



Entre doas mars

• Midi-Pyrénées

* **Pierre Fabre est décédé fin juillet à Lavaur.** Au départ simple pharmacien à Castres, Pierre Fabre a constitué en une vie un grand groupe pharmaceutique employant 10 000 personnes dans le monde entier, dont 4 000 en région. Très attaché au Sud-Ouest et au sud-Tarn en particulier, Pierre Fabre avait investi dans de nombreux secteurs de la région : *Sud Radio*, Avène les bains, le club de rugby du Castres Olympique... Côté politique Pierre Fabre penchait très clairement à droite ! Son côté « régionaliste » ne l'a pas poussé jusqu'à se rapprocher du mouvement occitaniste, dommage ! Cependant, il a toujours eu la volonté de maintenir le siège social de son entreprise « al país », et au moins pour cela, il mérite qu'on lui rende hommage.

* **Audiovisuel en Midi-Pyrénées :**

Le Conseil régional a attribué 1,5 millions d'euros à Télé Toulouse qui semble connaître des difficultés. Reste à voir à quoi servira vraiment cet argent ! D'autre part le conseil régional réuni en assemblée plénière a souhaité à l'unanimité la demande de l'attribution d'une chaîne télévisée de plein exercice pour la région. Cela signifierait que France 3 Toulouse ne se contenterait plus seulement de quelques dizaines de minutes de décrochage chaque jour, mais diffuserait des programmes régionaux toute la journée. Mais attention, faut pas rêver : croyez vous que Paris nous donnera la permission ?

• Pyrénées

• A la mi-juin **un déluge de pluie** s'est abattu sur le massif Pyrénéen entraînant des inondations catastrophiques. Tous les ruisseaux et jusqu'aux plus grands fleuves sont sortis de leur lits. Des dégâts très importants sont à déplorer en Val D'Aran, à Bagnère de Luchon, ou à Lourdes qui a capté une grande part du regard médiatique.

* **Quel avenir pour le Comminges ?**

Situé sur le piémont pyrénéen, le Comminges est un territoire montagnard, de moins en moins peuplé, qui se cherche un avenir. François Arcangèli (conseiller régional Europe Écologie-Les verts et maire d'Arbas, petite commune commingeoise) a récemment livré son opinion dans la Gazette du Comminges : « Face à la métropole toulousaine, quel sera le poids du Comminges ? Le renforcement de la métropole se fera inévitablement au détriment du Conseil général. On est tellement habitué à être sous sa tutelle. »

Pour notre part, nous trouvons que le terme « tutelle » est lourd des sens. Il sous-entend toujours l'assistanat financier, matériel... et ce qui est peut-être plus grave psychologique. En effet, pourquoi ferait-on des efforts puisqu'on attend tout d'en haut ? !

Nous signalons également que le « pays de Comminges » peut se prévaloir d'être le seul « pays » de la région Midi-Pyrénées qui ne compte aucun salarié, secrétaire, animateur et évidemment aucune direction !

Face à cette situation, le GER21 fait des propositions : la réduction du nombre de cantons du Comminges que prévoit la réforme territoriale est une aberration : comment imaginer de passer de 11 à seulement 2 ou 3 cantons ? Il faut au contraire rapprocher le pouvoir des

citoyens. Si la commune peut paraître comme un cadre trop petit, il faut mettre l'accent sur les communautés de communes constituées par adhésion volontaire et non par voie autoritaire.

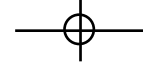
Chaque communauté de communes élirait ensuite deux conseillers généraux communautaires (un homme et une femme, ou inversement) qui formeraient ainsi l'ossature d'un futur « pays de Comminges ». Enfin, ce nouveau « pays » serait doté de pouvoirs décisionnels sociaux, économiques et culturels étendus.

Le Comminges a d'immenses possibilités. Nous avons sous les yeux une prise de position de Jacques Attali, économiste et écrivain : « La France a tellement d'atouts, tellement d'énergie, tellement de richesses, de talents qu'elle peut s'en sortir » Remplacez le mot « France » par « Comminges » et vous aurez tout compris ! (GER 21)



e tres montanhas





• *Istòria*

1914 et l'image négative des Méridionaux

L'Occitanie rurale et même urbaine ne s'est jamais remise des cinq années de massacres successifs des années 1914 et suivantes car aux tués en masse, aux estropiés hurlant sur leurs grabats, aux gueules cassées sans avenir, aux enfermés psychiatriques et dissimulés, à ceux qui sombrent dans l'alcool, il faut ajouter le départ et la migration de jeunes gens n'étant plus disposés à subir la desséchante loi du patriarcat agricole.

Beaucoup de survivants prennent le chemin des grandes villes, mais aussi des colonies, de l'étranger, des administrations laissant un milieu à l'abandon. La misère hideuse de la guerre et les changements opérés dans notre société datent de l'entrée dans le siècle

Avant toute commémoration

L'année prochaine, nous allons assister au déferlement éditorial visant à commémorer le centenaire de ces années d'enfer, ces temps de retour à la préhistoire d'une Europe qui dès lors ne pourra plus invoquer sa civilisation, sa supériorité technique, son humanité face aux colonisés qui eux aussi ont pataugé dans la détresse et la morbidité.

On peut avancer que nous allons avoir droit à l'encensement des chefs de l'armée française et autres impotents galonnés de la stratégie.

L'impression en poche du livre de J.Y. Le Naour aux éditions Vendémiaire *La légende noire des soldats du Midi* (8 €). Diffusion PUF) va faire grincer des dents ici ou là. En 1914, le carnet B qui devait permettre les arrestations de pacifistes, anarchistes ... ne servit pas : socialistes, syndicalistes, libertaires des deux côtés de la frontière germano-française furent

aussi ardents que l'extrême-droite pour pousser au massacre des millions de jeunes gens, de fils, de pères et de maris, le nationalisme se parant de toutes les couleurs, les idéologies, les appartenances minoritaires n'ont pesé en rien face au drapeau tricolore, en Occitanie, Bretagne, Corse ou ailleurs

La France est proportionnellement l'État qui a le plus mobilisé (autour de huit millions d'hommes) et tous les départements accueillent avec sérénité une mobilisation guerrière que l'on savait depuis longtemps imminente. Le Catalan Joffre, adepte des charges napoléoniennes, envoie malgré les admonestations de son chef Castelnau (Occitan qui plus tard animera l'extrême-droite catholique) ses troupes à la poursuite d'Allemands qui en Lorraine se replient tactiquement dès le 7 août 1914 en laissant Mulhouse pour attirer l'ennemi dans une nasse. Le 21, les soldats au pantalon rouge qui s'étonnent de passer entre des barres de hausse d'artillerie sont écrasés par une armée allemande qui a fortifié le lieu depuis quarante ans : c'est un carnage pour le XXe de Nancy, le XVe de Marseille, le XVIe de Montpellier, 10 000 hommes tombent à Morhange, la retraite lamentable amène à l'invasion de l'Hexagone.

Joffre doit trouver un coupable à l'effondrement de son minable plan et son incapacité qui provoquent un bain de sang : ce ne peut être les fils de la Lorraine revancharde, ce sont les légers Provençaux qui ont lâché ! Ce sont des lâches ! La résistance des artilleurs de Nîmes et des fantassins du Rhône n'y fait rien. Le ministre de la guerre, le très caractériel Messimy charge le sénateur Gervais d'écrire dans les colonnes du journal *Le Matin* un article dans ce sens. L'Union Sacrée

est mise à mal et la désignation de tous ceux qui sont Méridionaux, de Bordeaux à la Provence, à la vindicte des sous-officiers et officiers de la Francie va soulever le cœur de l'opinion qui parle occitan et porte en français son accent. Clémenceau le fusilleur, alors sénateur du Var, en rajoute dans l'accusation !

La haine du Midi est une construction patiente

Le grand mérite de ce livre consiste à remonter la généalogie du mépris et de la haine envers le Midi : c'est le soleil qui anime ces Gascons, Provençaux inconsistants et les pousse à leurs travers et tares brutales et bestiales. Corneille, Montesquieu s'invitent à l'ethnotype, Louis XIV écrase les Camisards et surveille la Provence, plus tard le girondisme occitan pousse au désir de massacre venu de la Convention (on débaptise Marseille et tombe ses monuments en 1794 ! Il est proposé une déportation de ses habitants et une transfusion d'hommes du Nord !). Napoléon qui connaît l'esprit de fronde provençal, Victor Hugo qui en 1848 soutient les massacres des ouvriers, ne sont pas en reste ; Michelet en rajoute (*la vraie France, celle du Nord*), Alexandre Dumas, le sinistre Taine (*une autre race : mélange de singe ...*), s'y ajoute le *Figaro* de 1864 qui attaque la langue inférieure, la traque des langues minoritaires par la IIIe République (1881 et 1882) infecte la plaie. Alphonse Daudet se rajoute à la cohorte par sa tartarinade infecte. Le Méridional devient le polichinelle national doté d'un accent ridicule d'ascendance juive et arabe, Déroulède parle de Français de France : les descendants des Francs et non ceux des Wisigoths, qui promettent au pilon tricolorisant Frédéric Mistral (mort



en 1914), prix Nobel qui répond par l' antagonisme de race irréductible. A noter que des jeunes félibres lèveront leur verre à la mort de Messimy et Gervais.

Occitans et Juifs

J.Y. Le Naour rapproche la haine du Méridional et celle du Juif quant à leur « colonisation » invoquée du monde politique et gouvernemental via le parti radical notamment. Gobineau en 1852 avance que Languedoc et Provence sont sémitisées et arabisées (repris par Michelet dans son *Histoire de France* qui avance que la noblesse qui résiste à la conquête du XIII^{ième} siècle ne peut avoir que ce type d' origines). Il ne manquait plus que Drumont l' antisémite obsessionnel vers 1886 et ses amis qui soulignent l' avancée du péril juif et méridional de concert .

Lutter contre le Méridional c' est s' opposer au Juif, ils sentent l' ail tous deux ... Rusés, menteurs, faux, mépris, profiteurs, tous ces adjectifs les rassemblent. Partout le parallèle s' établit entre la couleur du teint, les traits, l' accent qui n' est pas celui du français, le refus du travail productif, la fausseté, l' esprit de résistance à la francisation. La latinité charrie toutes les scories inaptes à la civilisation septentrionale .

La révolte de masse des vigneronns de 1907 réarme le fusil. Le fait que les préfets embauchent des traducteurs de l'occitan au français, l'appel à l' autonomie d'Ernest Ferroul maire socialiste de Narbonne (*Governem- nos !*), la référence à la lutte irlandaise par certains relancent la haine. Les fraudeurs et sucriers du Nord sont dénoncés par les chefs du mouvement qui termine dans le sang et l'occupation militaire. Le Midi ne peut qu' être anarchie et doit être

dirigé car incapable de s'administrer, d' ailleurs toutes les idées avancées y trouvent terre de prédilection.

Des bagarres éclatent au front entre régiments des deux origines (mentionnées aussi dans le livre de l'Audois Louis Barthas), il faut cantonner séparément. Un officier ira jusqu' à faire fusiller injustement un Provençal de Six Fours et un Corse (réhabilités plus tard avec les excuses présidentielles). Le poète Apollinaire emploie le terme de salops pour les Marseillais ... on en passe. Éclate alors l' affaire des bistrots marseillais dans lesquels il est interdit de servir des soldats dès 1916 ... En 1919, il est relevé que les mutins de la Mer Noire (soldats français envoyés contre les bolchéviques) sont Méridionaux, avec la crasse, la paresse, la couardise qui les singularisent.

Les autorités politiques ont essayé de laver l' honneur et ceci tardivement, Messimy à l' origine de la légende noire sera battu à l'appel des réseaux anciens combattants à l' Assemblée et ... retrouvera une place confortable au Sénat. Joffre sera honoré, y compris par des régionalistes !

Et, dès 1938, l'antisémite Céline en rajoute en se surpassant, lui le collaborationniste de 1942 qui évoque les Narbonnoïdes dégénérés, félibres gâteux, parasites arabiques ... l' infect mélange négriifié ...

Alexis Carrel prix Nobel 1912 de médecine et eugéniste mentionne les races inférieures des régions méridionales. Judaïsme et occitanité vont de pair dans l' exécution .

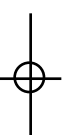
En conclusion l' auteur de ce livre de cent soixante pages clôt le débat à l'aune des militants de l'Occitanie .

Chacun tirera ici l'apport de cet ouvrage quant aux nationalismes d' Etat sans oublier l' horreur de ces années terrifiantes. Il faut la porter pour récuser ceux qui veulent saper la construction européenne et celle d' un mouvement occitan en faisant oublier ce que vécut nos anciens et pourquoi. *França soi mòrt a tas guerras : Rocroy, Verdun e Rivoli*

Que l' histoire nous serve de leçon en ces périodes actuelles troublées lourdes de haines et d' exclusives.

Pour, entr' autres, ma petite - fille de Marseille qui compte beaucoup d' anciens combattants, survivants, tués, estropiés, dans sa généalogie.

J.F. Saïsset .





• Lengua

EXPRESSIONS OCCITANAS

La parucion del *Diccionari d'expressions e locucions occitanas* de Maurici Romieu, Andrieu Bianchi e Loïs Gaubèrt es una de las melhoras novèlas per la lenga occitana. L'obratge de 730 paginas, publicat a las edicions *Vent Terral*, anoncia un renovèlament en fons de la linguistica occitana.

Jà, la parucion de *Tot en Òc* èra estada saludada coma una pèira blanca dins l'istòria de la lexicografia. Vertat es que aviá calgut esperar aquel an 2000 per véser espelir lo primièr diccionari completament afranquesit de la situacion diglossica ont es l'occitan. *Tot en Òc* propausava enfin de definicions en occitan e la lenga sortissiá aital d'un sistèma de dominacion linguistica.

A partir d'aquel eveniment, se podiá esperar o pensar que la lexicografia anava progressar. Ailàs siaguèt pas lo cas. Cap de trabalh scientific siaguèt pas menat dins aquela pontannada ; ni mai i agèt pas cap de rectificacion a las publicacions de l'IEO que siá lo *Tot en Òc* o l'*Alibèrt*. Sol, aquel *Diccionari d'expressions e locucions occitanas*, novèl aplech, que tant fasiá besonh, ven confortar nòstra idèia d'un progrès esperat e tant necessari. Plan solide, i aviá los trabalhs d'Andrieu Lagarda que tantas generacions d'estudiants an fait servir, lo vocabulari de Florian Vernet tanben, mai recent, enriquesit. Mas aquelas òbras plan ricas e plan concebudas, fornissián d'expressions e de locucions en utilisant lo francés coma lenga equivalenta. Jamai fins ara, l'occitan èra pas estat la metalengua ; jamai l'occitan arribava pas a se descriure, el meteís, sens passar per la lenga sucursalista e dominanta qu'es lo francés. Aqueste còp, Romieu, Bianchi e Gaubèrt nos donan una descripcion d'una brava part de la lenga viva -expressions e locucions- dins la lenga nòstra.

Un trabalh remirable

Aquel trabalh que compta quicòm coma 6000 expressions e locucions es remirable a mai d'un títol.

- La riquesa del fons : Los autors an recampat aquelas locucions e expressions dins una lenga viva, per d'enquèstas, de testimoniats orals o literaris, un trabalh de formigas. I cal rendre omenatge. Es pas de trabalh de maganha mas un trabalh dobèrt sul territòri que d'autres podrián encarrar tan plan dins d'autres parçans d'Occitania. Per aquel obratge, la lenga torna trapar un moment de vida. Lo fach d'acampar aital la lenga viva balha un imatge espontanèu de la vitalitat de la lenga e de sas capacitats a viure.

- Lo fons acampat l'es d'un biais scientific. Plan tròp sovent los trabalhs lexicografics sus la lenga occitana son estats de trabalhs d'amators e de militants. Los renegam pas que an tengut lor plaça, son estats mai que necessaris. Mas, a un moment donat, cal saber passar al nivèl en sus. Los autors d'aquel *Diccionari d'expressions e locucions occitanas*, agregats de letras, i son arribats. Lo diccionari trobarà sa plaça dins totas las bibliotècas mas melhor encara sus totas las taulas de trabalh, dins totas las cosinas, etc.

- La marca principala del trabalh se nòta a la lectura menimosa que s'en pòt far mas tanben a la presentacion e a las causidas d'edicion que son causidas dels autors. Aital, una tipografia especialament causida rend compte del seriós del trabalh e de tot lo científisme que los autors an volgut portar a lor trabalh.

- Pel classament, i a un mot de dintrada qu'es lo mot referent de l'expression o de la locucion. Es seguit per una corta glòsa gramaticala sufisenta puèi d'una definicion. Venon darrèr las expressions o locucions en òrdre e cada còp

definidas e illustradas d'exemples preses dins la literatura amb las referéncias o dins la literatura oral, o relevats per las enquèstas dels autors. Enfin seguís una explicacion de l'expression o de la locucion. Los autors an tanben porgit una reflexion sus la definicion ela-memes. Son donadas, quand n'i a, las referéncias als diccionaris consultats.

Tant val dire que lo *Diccionari d'expressions e locucions occitanas* es un trabalh scientific remirable e d'una valor inestimable per totes los que vòlon coneisser la lenga, ne pesar la valor, tornar trapar de locucions e las emplegar lo mai possible per tornar a l'occitan son originalitat. L'indèx alfabetic e l'indèx nocional son aquí per permetre de trapar l'expression que cal, que fa mestièr, aisidament. Basta pas que de l'emplegar.

Lo suc e lo chuc de la lenga

Esperam qu'aquel obratge serà legit e utilizat per totes, los ensenhaires d'en primièr, que vòlon donar a lors escolans o estudiants una lenga de las melhoras, amb, coma dison los autors : lo suc e lo chuc. Mas tanben a totes los qu'aurián d'ambicions lexicograficas que, benlèu - aquel domèni, que los autors an sabut desbartassar, valorizar e metre a posito del public - es lo mai malaisit de coneisse e d'espleitar. Podèm pas qu'esperar que las paginas blancas reservadas a de nòtas personalas a la fin del volum seràn lèu negrejadas per de plumas qu'auràn la volontat de completar aquel inventari.

E quin sap ? benlèu que los autres cantons d'Occitania vendràn tanben enriqueir del meteís biais, amb la meteissa rigor, l'inventari que Bianchi, Romieu e Gaubèrt n'an dubèrt lo talh.

Joan Thomàs

• *Libre*

Escrich sus las femnas - Escrich de femnas

Josiana Ubaud : *Escrich sus las femnas - Escrich de femnas*

N'òm dintra dins deus libres coma espectadora quand los autors son deus òmes qu'an escrich per d'autres òmes. An beu voler esser universaus, parlen pas qu'a la meitat de l'umanitat. Dins lo libre de Josiana Ubaud *Escrich sus las femnas - Escrich de femnas*, n'òm sentis d'abòrd una compli-citat, un resson de tot quò auvit e viscut dempuei l'enfança, coma femna segur, mas quò s'adreça atot aus òmes qu'auran lo coratge de se l'i miralhar.

Qu'es un lexic occitan de la misoginia - o un lexic de la misoginia occitana ...- ente son regropats un nombre impresionant de mots e de proverbes consacrats au mespretz, a la devaluacion, a l'òdi de la femna. Deve dire que sei estada prigondament chucada per la violenò e l'aguisença que rajen de queu vocabulari. Sa quita richessa fai mai que mai sonjar a 'na lapidacion verbala, coma li a 'na lapidacion fisica dins los país sos la charia: d'un costat la mòrt corporala, de l'autre, la mòrt espirituala.

L'imatge de la femna vehiculat per quilhs mots a l'ostau coma en public contunha de far chamin dins las testas deus pitits, mai deus beus, e embarra las femnas dins la preison de la vision masculina: sem salas, clapassas, cossardas, envejosas, marronairas, corrandieras, messionjieras. N'am pas de cervelas e siriam res sens los òmes.

Qu'es per quò que nos fau gardar maison e nos balhar lo moenh possible de poder: la veitura, los sòus, simbòus de l'independencia e de la dominacion masculina deven restar son privilegi. Sem comparadas a tota mena de besunhas mai òrras l'unas que l'autras,

e metudas au nivèu de las bestias: « *Cats, femnas e chins menan pas que rabaladís* », « *Los ases, las femnas e los melons son dificils a coneisser* ».

Poden condemnar la vision musulmana de la femna, los Occitans, an pas lo cuòl mai pròpe: « *Qu vòu batre sa femna, tròba pron d'excusas* », « *Femna de trabalh, cal que resta dins son ostal* », « *L'òme es indigne de l'estre que de sa femna non es mestre* », « *Sòrti mon gau, dintratv vòstras galinas* ».

Queu darrier proverbi rapela la frasa de F. Mauriac « *Il est entendu une fois pour toutes que les hommes ont le droit de chasse. Au gibier féminin de se garder* ». Lo vele islamic es mas una aplicacion de quela concepcion deu rapòrt òme-femna.

Lo machisme se pòrta plan dins la societat occitana d'auèi. Josiana Ubaud l'a rencontrat tant chas los jòunes animators de Radiò-Lengadòc coma chas los occitanistas -pas tots urosament- que pertant laeven l'epòca daurada deus Trobadors quora les femnas deus chasteus podian -parier coma los òmes - esser trobairitz o Bonas Femnas.

Mas au mitan de tota quela fanha, que riscaria ben de nos estofar de colera o de desgostacion, Josiana Ubaud nos porgis deus pitits joiaus de pròsa o de poesia d'autoras occitanas. Conegudas, mas subretot desconegudas per que pauc o jamai publiadas, que las femnas parlen d'amor - de l'òme, de lor nena, de la natura, deu paòs- de la dolor d'esser femna, jamai d'aissa.

Qu'es un bonur de legir quilhs textes: impression d'apartenenò au monde vegetau, plaser d'embeure las odors e las colors de la terra, esmiraudiament davant l'espelida d'una flor. Quela capacitat d'identi-

ficacion emb tota fòrma de vita es benleu mai fòrta chas las femnas; 'las comprenen mielhs la necessitat de preservar la natura en luòc de la roinar. Lo besuenh de dominacion que butis los òmes a torturar e esventrar la terra d'aicianta au darrier badalh es lo mesme que los butir a violar e tuar deus milierats de femnas dins los país en guerra coma dins quilhs en patz: una femna violada totas las doas oras dins l'exagòne, una femna tuada per son companh tots los dos jorns e mieg.

Lo libre de Josiana e los sorires de femnas semnats de çai de lai dins sas pajas, aidaran quilhs que lo legiran a tombar lor vielha peu machista e a dintrar dins l'univers poetic subrebrave d'autoras occitanas.

Danisa Urroz.

• Istòria

« De l'Ebre au Béarn et aux Alpes, [...] un grand Etat occitano-catalan était né. »

Michel Roquebert
- *L'épopée cathare, t.II* -

C'était il y a 800 ans !

La batèsta de Mureth

12 de setembre de 1213

Après les premiers combats, bûchers et massacres en tous genres de la Croisade des Français et de l'Eglise contre le Comté de Toulouse en 1209-1210 et la main mise de Simon de Montfort sur les terres de la vicomté de Trencavel, un concile est réuni à Montpellier en février 1211. Raimon VI et tous ses vassaux sont sommés de se soumettre à l'Eglise et à Montfort. Le comte refuse et il est alors de nouveau excommunié, ses terres « *exposées en proie* » !

Au mois de mai 1211, Lavour vivra le plus grand bûcher de la croisade avec 400 brûlés, sa châtelaine jetée dans un puits et son frère égorgé par les Français avec tous ses chevaliers.

Toulouse encerclée

En octobre 1212, Toulouse est pratiquement encerclée par les croisés. La ville est surpeuplée de réfugiés de partout : des chevaliers faidits, des rescapés des villages détruits, des militaires prêts à assurer la défense... sans compter tous les troupeaux que les paysans réfugiés ont emmené avec eux et qui sont « hébergés » dans les cloîtres de Saint-Etienne, de Saint-Sernin et de la Daurade. Frappée d'interdit depuis l'excommunication du Comte, la ville est abandonnée de ses religieux et les cultes ne sont plus assurés. Quant à Raimon VI, il est parti à la cour d'Aragon pour demander l'aide de son beau-frère le roi Peire II.

L'offensive diplomatique du roi d'Aragon

Peire II vient de se rendre célèbre dans toute la Chrétienté pour avoir vaincu les Almohades à la bataille de Las Navas de Tolosa en juillet 1212, ce qui lui vaut le titre de « *roi très catholique* »... un atout donc pour Raimon VI « *l'hérétique* » face au pape.

Devant les menaces qui planent à présent sur tout le Comté de Toulouse et même bien au-delà, les deux beaux-frères Peire et Raimon vont élaborer un plan de riposte qui sera soumis au pape Innocent III. Dans un rapport circonstancié, Peire II explique que Simon de Montfort est son vassal pour la vicomté de Trencavel qui lui a été attribuée en 1209, mais que celui-ci en profite pour faire main-basse sur l'ensemble des terres occitanes, mettant tout le pays à feu et à sang.

Ensuite, très habilement, le roi d'Aragon affirme que Raimon VI est prêt à abdiquer en faveur de son fils Raimon le jeune qui sera pris sous sa protection. Innocent III accepte ce plan et le 15 janvier 1213 il écrit à Montfort pour lui rappeler que Peire II est son suzerain et pour lui signifier de restituer toutes les terres conquises illégalement: « Tu t'es servi de l'armée des croisés pour répandre le sang des justes, tu as lésé des innocents... ». Il sermonne de même ses propres légats, Arnaud Amaury, Thédèse et Hugues de Riez, et il ordonne l'arrêt de la croisade!

Pendant ce temps, Peire II se rend à Toulouse. Se tient à Lavour un concile auquel le roi demande de garantir l'intégrité des Etats de Toulouse, Foix, Comminges et Béarn. Refus catégorique des prélats qui veulent les attribuer à



Montfort en raison du droit de conquête des terres hérétiques « *exposées en proie* »...

Le roi d'Aragon décide alors de prendre toutes ces terres sous sa protection et le 27 janvier il reçoit les hommages de tous ces comtes occitans. « *De l'Ebre au Béarn et aux Alpes, se déployant en un vaste croissant le long des rivages de la Méditerranée occidentale, un grand Etat occitano-catalan était né* », dira Michel Roquebert dans son *Epopée cathare*. Ainsi se concrétisent politiquement des siècles de brassages de populations, d'échanges économiques et culturels de part et d'autre des Pyrénées où une communauté de langage et de civilisation rayonne en Europe.

La défaite de Muret

Mais voilà que les légats de la croisade lancent une contre-offensive auprès du pape. Le 21 mai Innocent III « retourne sa veste »... et relance la croisade, tout en conseillant au roi d'Aragon de ne pas s'opposer à Simon de Montfort. Celui-ci reçoit des renforts de croisés de l'Île de France, et rompt ses liens de vassalité envers Peire II. La guerre devient donc inévitable.

A Toulouse les Occitans et les Catalans se préparent à l'affrontement qui aura lieu à Muret, où le roi d'Aragon installe son camp le 8 septembre 1213. Le 12 septembre, c'est l'affrontement de deux civilisations, avec d'un côté les troupes françaises de la croisade et ses neuf cents chevaliers, et en face les troupes alliées -Occitans et Aragonais- avec deux mille chevaliers et cinquante mille fantassins toulousains et montalbanaïns. Devant ces chiffres, la victoire de la coalition paraît évidente... Et

pourtant Peire II est tué dès le début des combats, victime sans doute d'un désaccord profond entre les Etats-Majors toulousains et aragonais sur la conduite de la bataille.

C'est la débandade dans les rangs alliés qui compteront des milliers de tués, ce qui fait dire à l'auteur anonyme de la seconde partie de la « Canson »:

« Grands furent le désastre, le deuil et la perte

Quand le roi d'Aragon resta mort et sanglant

Et bien d'autres barons; et ce fut grande honte

Pour toute la Chrétienté, pour tout le genre humain... »

Les milices urbaines sont décimées et, comme l'écrit Guilhem de Puylaurens, témoin direct de l'événement, « *C'était pitié de voir et d'entendre les plaintes de ceux qui pleuraient leurs morts; il n'y avait guère de maison où l'on n'eût un mort à déplorer, ou un prisonnier que l'on croyait mort.* »

Répartition des rôles

Après la défaite des Toulousains et des Aragonais à Muret le 12 septembre 1213 devant les Français de Simon de Montfort, une réunion se tient à Toulouse entre le comte Raimon VI et les capitouls. Loin de se laisser abattre, on se partage la tâche : aux consuls de négocier avec les vainqueurs, du mieux possible pour épargner de plus grands malheurs aux populations occitanes; et au Comte le soin d'entamer une tournée diplomatique, en particulier auprès du roi d'Angleterre Jean-sans-Terre fils d'Aliénor d'Aquitaine et oncle de Raimon VII, pour sauver ce qui peut l'être encore...

Nous ne sommes plus au nord de Barcelone

Après Muret, d'autres dates et d'autres lieux jalonnent l'histoire de cette conquête des terres occitanes par la monarchie capétienne : Baziège, traité d'annexion du comté en 1229 imposé par Paris, l'inquisition, Avignonet, Montségur...

Mais dorénavant, les hommes et les femmes de chez nous vivront dans « le Midi » de Paris et non plus au nord de Barcelone... même s'ils continueront à ne parler qu'en occitan jusqu'au XXe siècle !

Georges Labouysse



• *Vinhas e vin*

Château Combarieu, Cahors

La partie immergée de l'iceberg

Le monde du vin, nous croyons le connaître, nous nous gaussons, nous débattons à l'envi, nous alignons les noms de domaines, les noms de cuvées, les millésimes les plus prisés et sommes fiers de rencontrer tel vigneron connu, à la mode, adulé, fier de déguster dans sa cave, avec le sentiment d'appartenir à ces *happy few*, ceux qui savent, ceux qui sont capables de séparer le bon grain de l'ivraie : non, nous ne connaissons rien de ce qu'est le monde du vin. Nous faisons les célébrités, nous contribuons à créer des modes, à les suivre ; nous sommes capables de nous étripier sur quelques sujets dans l'air du temps : le soufre, la biodynamie, le terroir, les buveurs d'étiquettes et ne prenons souvent pas le temps, ne faisant pas vraiment l'effort de regarder qui sont les vignerons, ceux qui luttent, ceux qui n'ont pas encore un nom, ceux qui doivent se lever à 5 heures du matin pour aller sur un marché à Souillac, et qui ne rentrent que vers 21 heures parce qu'ils ont réussi à obtenir un créneau au camping des Pins avant de revenir et après avoir attendu dans le camion, tout l'après midi sous le cagnasse ; passer 2 heures de plus pour faire déguster aux hollandais, et vendre dans le meilleur des cas 18 bouteilles dans les bons jours ; ceux qui font des milliers de kilomètres chaque année pour aller de leur sud-ouest jusqu'en Belgique et qu'il ne faut surtout pas perdre la place parce que c'est dur à obtenir. *«Faut pas vendre trop cher parce que le client est pas prêt à mettre plus »* alors évidemment, il faut vendre parce qu'il faut vivre et se bouger les fesses en conséquence. A 5 euros la bouteille de Cahors, ce n'est pas simple.

« On a bien la cuvée prestige élevée en barrique, un peu plus chère, mais c'est parce que c'est à la mode ». Et oui...

« La cuvée fût est beaucoup plus chère, parce que les barriques sont également très chère »... Et oui.

« Mais jamais mon grand père n'aurait mis du vin dans un fût. Le bois, c'était pour le vin le plus mauvais, pour l'améliorer »... Et oui, la tradition du Cahors richement boisé, c'est une gageure.

Et quand on évoque les Cahors à 100 euros la bouteille, on a l'impression que l'on parle d'un autre monde : le Cèdre ? Lagrézette ? Comme si ces vignerons-là ne faisaient pas du Cahors, un vin de la même appellation. La France d'en haut et celle d'en bas unis par les liens de la terre et du cépage mais par aucun autre.

Comme je m'en veux aujourd'hui d'avoir fait le malin en citant devant cette femme éreintée de cette journée, pressée de revenir chez elle, (pour charger à nouveau le camion puisque c'est marché à Puy

l'Evêque, le samedi) tout mon savoir à la noix sur les troisièmes terrasses du Lot, la synonymie du côté, dit encore malbec ou auxerrois (nom qui comme chacun sait vient de Haute Serre, mâââchin !).

Cette rencontre vaut toutes les visites à Ausone ou à Petrus, non de Dieu. C'est simple, ça sent la sueur et le vin.

DU CAHORS, DU VRAI

Le vin, parlons-en justement, parce qu'il en vaut la peine. Du Cahors, du vrai, qui ne renie rien de son origine ni de ces millésimes.

- **Le Cahors 2005** est à l'image de ce millésime, excellent, facile dès maintenant, même s'il vieillira avec bonheur. Vin de cuve, il se montre à nu, avec ces notes fumées et ce beau fruit en avant. Gourmand, aux tannins déjà assagis, il est un vin simple sans être simpliste. Très bon. 4.20€ !

- Le **Cahors 2004** est un peu plus austère, marqué » par des tannins qui ont l'accent, pour tout dire, un peu trop marqués. Mais on sait ce que l'on boit : c'est net sans déviance aucune. 4,50 €

- Avec le **Cahors 2002**, on rentre dans la typicité cadurcienne : de la matière, du grain serré, et des tannins bien marqués, mais bien mûrs. Un vin taillé pour la garde, comme pouvait l'être ceux du Clos de Gamnot d'antan. 5 €

- Le **Prestige 2004** est chichement boisé, mais la matière le supporte, c'est un vin bon chic bon genre, qui ne sombre pas dans la caricature. 7 €

- Le **rosé 2008**, vendu en vin de pays, à un prix dérisoire, est tout simplement le meilleur rosé que j'ai bu cette année. Riche, plein, gourmand, il a tout pour plaire. 3,80 € !!

LES OUBLIÉS DES GUIDES

Tous les vins de ce domaine font honneur à leur appellation : ils ont tous en commun une netteté sans faille et sont tous très représentatifs de leur millésime. Pourquoi sont-ils à ce prix puisque j'atteste qu'ils sont largement aussi bons que d'autres qui ont eu la chance de porter une étiquette plus huppée, ou plus cotée ? Allez savoir ... : sans doute parce que la plus grande faiblesse de ces vignerons, c'est de n'avoir pas encore tout à fait assimilé le système moderne de communication : marketing, pour eux, c'est sans doute encore une notion abstraite : ils vendent leur vin, pas leur âme. Ils font partie de ces vignerons pour qui aller chercher le client est une nécessité quand d'autres les



• *Catalògue*

Amb l'ADEO, legissètz occitan !

voient venir à eux : je ne nie absolument pas le mérite de ces derniers, mais je voulais rendre un hommage à tous ces oubliés des guides, des revues, des discussions de salon, qui pourtant perpétuent le bel ouvrage et qui du reste, représentent l'immense majorité, certes vacillante, du monde du vin aujourd'hui la partie immergée de l'iceberg, qui n'en est pas moins le fondement.

Jérôme Pérez

**** *Colleccion Escriches literaris* (en occitan)

- n° 1 : *Naturalament* de Sèrgi Viaule. 56 p.
- n° 2 : *Qualques nòvas d'Albigés* de Sèrgi Viaule. 56 p.
- n° 5 : *De la man de l'endeman* de Pau de Ligonier. 56 p.
- n° 7 : *Orguèlh rasonable* de Sèrgi Viaule. 60 p.
- n° 8 : *Tabat* de Pau de Ligonier. 62 p.
- n° 10 : *Camins* de Monica Grandjonc. 60 p.
- n° 12 : *Opus incertum* de Pau de Ligonier. 64 p.
- n° 13 : *Just per dire* d'Alan Roch. 60 p.
- n° 15 : *Cants coquins* de Pau de Ligonier. 60 p.
- n° 16 : *Planh del tiron enraumassat* d'Alan Roch. 60 p.
- n° 17 : *Lo serpentigraf* d'Alan Roch. 60 p.
- n° 18 : *Mots descrosats* d'Alan Roch. 60 p.
- n° 19 : *Cèrca-s-i* de Sèrgi Viaule. 64 p.
- n° 20 : *Venga lo temps* de Claudi Assemat. 48 p.
- n° 21 : *Cèrca-s-i II* de Sèrgi Viaule.
- n° 22 : *L'ipopotam mesopotamian* d'Alan Roch. 56 p.
- n° 23 : *La manrega dela tartuga* d'Alan Roch. 60 p.

**** *Colleccion Escriches politiquas*

- n° 1 : *Nuclear ? Parlem-ne !* de Sèrgi Viaule. En occitan. 50 p.
- n° 2 : *Occitània fàcia al cambiament* de Gustau Aliròl, Felipe Carbona, Robèrt Lafont e Gerard Tautil. Bilingüe occitan/francés. 56 p.
- n° 6 : *France, pays de guerres* de Claudi Assemat. En francés. 60 p.
- n° 8 : *L'identitat occitana, une réponse à la crise* d'Uc Jourde, f/òc, 60p.

**** *Colleccion Territòris e societat*

- n° 2 : *Paisan de la vila, vilandrés del campèstre* de Thierry Bartoli. f/òc, 48 p.

**** *Colleccion Espòrts e lésers*

- n° 1 : *Una sason en Pro D2 amb los chucabondas* de Sèrgi Viaule. 60 p., òc.

**** *Colleccion Ensages*

- n° 1 : *Lo jòc de tolerància* de C. Assemat. 64 p., òc.
- n° 2 : *A la recèrca de l'identitat occitana* de Pèire Pessamesa. 64 p., òc.

6,10 èuros cada brocadura

*** *Libre Estelas e belugas*, de Claudi Molinièr

(12 èuros + 1 èuro de mandadís)

ADEO Hugues JOURDE
15 rue du Gamay 81600 GAILLAC
uc.jordil@yahoo.fr

Occitania-Volèm Viure Al País

prepara una **formula novèla** per la dintrada

Sostenètz la premsa d'opinion occitana : **abonatz-vos !**

***Goût et amour du vin :
comment séduire
le consommateur ?***

Actes de l'Université
de la Vigne et du Vin
(8/11/2012, à Ferrals-Corbières)
www.universitevinevin.fr

Robèrt Lafont et l'occitanisme politique
un libre de Gerard Tautil

Prètz del libre (1 ex.), franc de pòrt : 17 €.

Redigir lo chèc a l'òrdre de Gerard Tautil e lo mandar a :
Lo Cebier/G. Tautil B.P. 37 – 83870 Signes

• Al corrièr

• J.L. Dutech (Miegjorn Pireneus) : Legissi dambe plaser lo darrièr n° d'Occitania que vèni de recebre. Vesi en pagina 5 : « Lo Poc a una posicion clara, cal suprimir los departaments » (segur pas dins l'immediat). Es egalament lo punt de vista del grope GER21 (Grope d'Estudis e de Reflexion per una novèla societat del 21° segle). Se los departaments desapareisson i demorarà pas que las regions e los païses : Comengés, Armanhac, Lauragués, Lomanha, eca... qu'an una realitat umana plan mai anciana que los departaments. De tot còr vòstre !

• André V. (Provença) : *Fasetz excusa per lo retard degut ailàs, a la manca de sòus... Es pas aisat per leis occitans... mai fasem avans e gardem l'esper ! Ben coralement.*

• Miquel N. (Arpitanian) : *Amics de la lenga e cultura nòstras, trobaretz aquí un pichon chèc de sosten per marcar lo meu estacament a la vòstra accion notadament pel biais de la revista Occitania-VVAP. Mercés per tot çò que fasetz !*

• Occitania-VVAP : Un grand mercés per aqueles pichons mots d'encoratjament. Podètz contunhar de nos escriure per nos dire çò que vos agrada o pas !

• Libres

MANCATZ PAS LA FIN DE PARTIDA !

Fin de partida es la darrièra carrada de novèlas de Florian Vernet. Vertat es que Vernet nos a acostumat a de pròsa de la bona, de la melhora. Aquestas novèlas fan pas mentir. Sièis novèlas que son un regalemus e que balhan d'aire als amators de literatura. Tant es que dempuèi un brieu s'èra pas publicat de literatura. Vernet, el, mestreja son mestier, es mèstre en escritura e se congosta dins la novèla, genri ont es pas novelari.

Amb **Fin de partida**, nos regalam, gaudissèm, òm se cara bravament tan plan que lo libre acabat lo cal tornar legir un segond còp, pel plaser !

Se las novèlas son pas totas de la meteissa veta, que van del negre al raconte amorós, l'unitat de la tièra es portada per la votz interiora dels tèxtes, una votz interiora qu'acompanha lo lector e balha aquela intensitat fòrta a la paraula puèi a la novèla. Aital los sièis tèxtes que son d'espectacles de la vida vidanta, venon sus scena, sus l'empon. Benlèu qu'i cal véser una relacion amb lo titol de Samuel Beckett ? Cossí que ne siá, las novèlas son aquí coma d'escenaris - lo darrièr tèxt es descopat en « sequéncias » - prèstes a ésser mesas en scena, jogats, filmats.

Puèi, coma de costuma, l'escritura de Vernet, la composicion de l'òbra, de las obretas, de las frasas memas, lo debanament bastit, las articulacions e d'unes encaminaments secrets entre las novèlas - e bessai d'autres tèxtes de Vernet que s'es vertadièrament bastit un estil dempuèi longtemps- tot aquò, nos permet de tastar una literatura de las mai gostosas. Vernet, amb **Fin de partida**, marca d'una òsca bèla la literatura narrativa del sègle XXI.

Cal apondre que **Fin de partida** es tanben un bon trabalh d'edicion ; d'unes ne podrián prene de la grana. L'editor, qu'es l'Ieo-Lengadòc, nos a porgit un libre vertadièrament plan alestit amb de paginas de garda, una tipografia agradiva, una seriosa correccion del tèxt, una colacion respectada e de marges agradius ; l'ensemble balha un confòrt de lectura e es un signe de madurason, de professionalisme.

- Un libre de mancar pas : Florian Vernet, **Fin de partida**, IEO-Lengadòc, Besièrs, 2013.



• *L'articlèt*

Far

Seriatz partits en vacanças ? Alara, auresz pas mancat de tornar a l'ostal ; e òc, lo que se'n va torna, perque dins un viatge, i a ben l'anar e lo tornar ; e coma se ditz, *"tot çò que manja torna !"*

Aquela dintrada serà benlèu tanben l'escasença de recaptar l'ostal en tornant cada causa a sa plaça, e s'avètz empruntat quicòm, doblidetz pas de tornar lo daquòs a son proprietari que, s'es de moneda, vos dirà : *"Torna-me l'argent."* E se lo pichon fa qualque bestiesa, qualque estautiá, l'avisaretz : *"I tornes pas (se vòls pas trapar un cofet...)"* A l'imperatiu : *"Torna, que va plòure !"* E per acabar amb aquel sens de retorn o de restitution, doblidarem pas lo tròp famós *"Vai-te'n (sabètz ben ont e qué far) e torna-me la clau."*

Mas aquel vèrb TORNAR a mai d'un "torn", es lo cas d'o dire, dins sa saca : ambe un infinitiu, equival a un vèrb en "re-" per indicar la repeticion : *"tornar far"*, *"te torni dire que..."*, *"anem, cal tornar partir"*, *"avèm tornat cantar..."* Dins sa forma adverbiala, significa "encara", "un còp de mai" : *"Tè, tornar plòu"* ; *"es tornar malaut"*, "tornar !" o "tornarmai" : *"Es malaut tornarmai."*

Puèi ambe tota la clocada dels suffixes, auresz la *"tornada"*, sinonima de repic, la *"tornason"* (mai clarament excursion o passejada), *"tornege"* e *"tornejjar"* (sabètz, coma fasián los chivalièrs de l'Edat mejana, o per una competicion esportiva).

En Tornier devia avèr un rèire *"tornejaire"* que se servissá d'un "torn", d'un "tornet" o d'un "tornissal" per trabalhar, es a dire "tornissar" la fusta, l'argela... Coma lo "tornaire" sabia "tornar" una ròda. E vos daissi pensar se *"una femna plan tornissada"* a de polidas formas !

Bricolejatz ? Alara sabètz ben a de qué servis lo "tornavitz" o "viravitz". Per l'ensalada, un pauc d'òli de "torna-solelh" o "vira-solelh" ?

A prepaus, cossí se ditz cambiar de direccion ? - Non pas "tornar", mas "virar", plan segur !

E nosaus, solide qu'amb aquel articlèt avèm pas fait lo torn de la question ; e donc o vos torni dire : tornatz lèu fait a l'Alibèrt, al Cantalansa, al Rapiñ... Enfin, acabem sus aquesta descobèrta de primièra importància de la saviesa populara : *"Tant que vira fa lo torn."* Of !

Bernat Vernhièras

La premsa occitana sus Internet

Per èsser al fial de l'actualitat occitana e de l'actualitat en occitan :

www.jornalet.com

www.lasetmana.fr

ADHÉREZ ET FAITES ADHÉRER AU PARTI OCCITAN

À retourner à : **Parti Occitan** BP 31 16270-Romasièras Cedex

(Revenus inférieurs au SMIC : 15 €; Inférieurs à 1500 € 30 €;

Supérieurs à 1500 € 50 €)

Nom, Prénom.....

Adresse.....

e-mail :

Je désire adhérer au **Parti Occitan** et je règle ma cotisation 2013 :€

Date et Signature

Ensenhador Occitania - n° 189

- **p. 2** : Danger sur la presse

- **p. 3** : Lo futur deu passat

Universitat RPS

- **p. 4** : RPS en Savoie

- **p. 6** : Denis de Rougement

- **p. 8** : Les régionalistes
aux européennes

- **p. 9** : La revolucion esquitosa

- **p. 10** : Chunta Aragonesista

- **p. 11** : Uniformizacion culturala

- **p. 12** : Entre doas mars

- **p. 14** : 1914 et les Méridionaux

- **p. 16** : Expressions occitanas

- **p. 17** : Escrichs e femnas

- **p. 18** : La batèsta de Mureth

- **p. 20** : Vin et iceberg

- **p. 21** : Catalog ADEO

- **p. 22** : Al corrièr

Fin de partida

- **p. 23** : Tornar

OCCITANIA-Volèm Viure Al País

An participat a aqueste n° 189 :

P. Costa, GER 21, D. Grosclaude, U.

Jourde, J. Pérez, A. Roch,

J. Tomàs, D. Urroz, J. Urroz,

B. Vernhièras

Cobèrta e maqueta :

D. Grosclaude, M. Braç, A. Roch

Fotografias, ilustracions :

U. Jourde, divers

OCCITANIA-Volèm Viure Al País

Directeur de publication :

Hugues Jourde

Responsable de la rédaction :

David. Grosclaude

Administration-Rédaction :

Occitania

H. Jourde 15, rue du Gamay

81600-Gaillac

Imprimerie : **Tinena 11500 Quillan**

Commission paritaire : **0215 G 82148**

Dépôt légal : **septembre 2013**